



NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch



Ausgabe 40

Freitag, 12. Dezember 2025

Nummer 50

TANNENBAUM-★ VERKAUF

IM MÜHLBACHSTADION
UMKIRCH

FREITAG
12.12

16 BIS 20 UHR

SAMSTAG
13.12

9 BIS 13 UHR

BIS 2 METER AB 35 €
BIS 2,50 METER AB 40 €

**KLEINERE UND GRÖßERE
BÄUME AUF ANFRAGE**

VORBESTELLUNG UNTER
tannenbaum@vfr-umkirch.de

**FÜR ESSEN UND GETRÄNKE
IST GESORGT**





■ **Polizeiposten March-Buchheim,**
Hauptstr. 3 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach,**
Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

■ **Polizei** 110

■ **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

■ **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222

■ **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000

■ **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

■ **Notdienst Wasserversorgung**
Umkirch GmbH 0800 2 767 767

■ **Strom & Gas -**
Gemeindewerke Umkirch GmbH
Kundenservice 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova
(kostenlos) 0800 2767767

■ **Taxi Stern** 07641 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397

■ **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

■ **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

■ **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxen: Allgemein-,**
Kinder-, Augen- und HNO:
(Anruf ist kostenlos) 116117

Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

■ **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**
0761 120 120 00

■ **Tierärztlicher**
Notfalldienst 0761 72266

■ **Apotheken**
Samstag, 13.12.2025
Apotheke am Seepark, Hofackerstr. 92,
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 80 69 33

Sonntag, 14.12.2025
Weingarten-Apotheke, Krozinger Str. 7,
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 48 42 00

Montag, 15.12.2025
St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1,
79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24

Dienstag, 16.12.2025
Landwasser-Apotheke, Auwaldstr. 92 A,
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 1 60 66

Mittwoch, 17.12.2025
Zähringer-Apotheke Habsburgerstr. 114,
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 98 28

Donnerstag, 18.12.2025
Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8,
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52

Freitag, 19.12.2025
Aeskulap-Apotheke Stühlinger, Breisacher Str. 52,
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 27 34 10

Samstag, 20.12.2025
Brunnen-Apotheke, Bertoldstr. 8,
79098 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 29 99

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-**
schaft, Geburt ...
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de

■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Bruggesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Pflegestützpunkt**
Breisgau-Hochschwarzwald
An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761 2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetspunkt

■ **Kirchliche Sozialstation**
Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

■ **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de

■ **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden
und deren Angehörigen 0151 24125533

■ **AWO Seniorenwohnanlage**
„Am Herrenwädele“
und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ **Selbstverantwortete Pflegewohn-**
gruppe Haus am Mühlbach
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

■ **Deutsches Rotes Kreuz**
Ortsverein Umkirch
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für
kranke, ältere und behinderte Mitbürger
01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300

■ **DREISAM Sozialmedizinische**
Pflegebetriebe gGmbH
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

■ **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

■ **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**
Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665
7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.
Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt
ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-
stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen
für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch
ausschließlich über Bestattungen Meier.

Advents-konzert

Dritter Advent · 17 Uhr

Katholische Kirche Umkirch



Im Anschluss gibt es:

Glühwein · Punsch · Hefezopf

Musikverein  Umkirch

Adventskonzert

Am dritten Advent laden wir Sie herzlich um 17.00 Uhr in die katholische Kirche St. Marien zum Adventskonzert des Musikvereins ein. Verschiedene Ensembles und Solisten werden Ihnen zusammen mit dem Kirchenchor musikalische Momente zum Innehalten und Genießen präsentieren.

Der Eintritt ist frei.

Im Anschluss kann der Adventssonntag mit Glühwein, Punsch und Hefezopf vor der Kirche ausklingen.

Heiligabend

Die ökumenische Christmette auf dem Gutshof um 18.00 Uhr wird musikalisch vom Musikverein umrahmt.

Ihr MVU

ABLESUNG ZÄHLERSTÄNDE (GWU)

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,

auch dieses Jahr bitten wir Sie, Ihren Zählerstand selbst abzulesen. Von unserem Netzbetreiber badenovaNETZE erhalten Sie in Kürze Post mit einer entsprechenden Ablesekarte zur Selbstablesung. Bitte lesen Sie Ihren Zählerstand ab, tragen Sie ihn auf der Karte ein und schicken Sie diese termingerecht zurück. Optional können Sie auch über den QR-Code auf Ihrer Ablesekarte den Zählerstand online eintragen und abgeben. (Nachkommastellen müssen nicht angegeben werden).

Sollten wir keinen Zählerstand von Ihnen erhalten, wird Ihr Verbrauch rechnerisch ermittelt.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Ihre Gemeindewerke Umkirch GmbH

Beispiel Gaszähler



Beispiel Stromzähler



Beispiel Doppeltarifzähler



GWU GmbH
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
Telefon 07665 505-400







Gleich drei Tage lang, von Freitag, 5. November bis Sonntag, 7. November, feierten die Einwohner/innen von Umkirch und zahlreiche Gäste aus nah und fern ihren beliebten und überregional bekannten Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof, der zum 36. Mal stattfand und ein reichhaltiges Programm für jung und alt bereithielt.

Weihnachtlicher Duft und festlich dekorierte Stände mit traditionellem Kunsthandwerk, leckerem Gebäck und vielen weiteren schönen Dingen zeichne den Umkircher Markt aus, betonte Bürgermeister Walter Laub anlässlich seiner Begrüßung. Doch der großzügige Markt mit in diesem Jahr 68 Ständen auf dem schönen und zentral gelegenen und festlich beleuchtetem Gutshof bot, auch dank der Mitwirkung heimischer Vereine, noch viel mehr. Ebenfalls zur gelungenen Eröffnung trugen der Kinderchor aus dem Kindergarten und mehrere Tanzgruppen bei. Im Vergleich zu anderen Märkten in der Region ist aus das Angebot an selbst hergestellten Waren und Kunsthandwerk besonders groß. Sogar ein Drechsler mit eigener Drechselbank war vor Ort.

Ein besonderes Highlight des Umkircher Weihnachtsmarktes ist wie in jedem Jahr der Stand der Partnergemeinde aus den französischen Bruges in der Nähe von Bordeaux. Ein Team mit Bürgermeisterin Brigitte Terraza an der Spitze war wieder eigens angereist, um französische Lebensart mit gutem Essen und feinem Wein nach Umkirch zu bringen. Und die Besucher nutzen die Gelegenheit ausgiebig, Entenbrust und Austern zu genießen. Diese Partnerschaft verbinde die Menschen, betonte auch Bürgermeister Walter Laub. Und Brigitte Terraza stellte in ihren Grußworten die Bedeutung der Weihnachtsmärkte für die Menschen in Deutschland heraus. Sie seien gelebte Kultur, Tradition und bedeuteten Heimat. Auch in Bruges freue man sich schon sehr auf die Produkte aus Deutschland, die am kommenden Wochenende beim dortigen Weihnachtsmarkt feilgeboten würden.

Bunt und besonders abwechslungsreich ist jedes Jahr auch das Rahmenprogramm rund um den Gutshof. So gab es Pony-Reiten, ein Bilderbuch-Kino und eine Eisenbahn sowie Bastel-Aktionen für Kinder, ein Puppen-Theater im Feuerwehrhaus oder eine Kunstausstellung im Rathaus. Hier konnte auch eine historische Krippe bestaunt werden. Im Bürgersaal fanden Konzerte statt und der Nikolaus stattete dem Weihnachtsmarkt natürlich aus seinen Besuch ab. Aber ohne die heimischen Vereine, die für die Verpflegung der Gäste zuständig waren, würde der festliche Markt nicht funktionieren. Am Freitagabend hatten sie schon zum Vorglühen eingeladen. Die ganze Zeit standen Helfer vom Roten Kreuz bereit, um sich um Verletzte zu kümmern, Mitarbeiter vom Bauhof kümmerten sich um Auf- und Abbau und sorgten für den guten Ton. In diesem Jahr war der Weihnachtsmarkt auch ein Markt des Abschieds. So wurde er zum letzten Mal von Bürgermeister Walter Laub eröffnet, der bei der anstehenden Bürgermeisterwahl im kommenden Jahr nicht mehr antreten wird, auch die langjährige Organisatorin Kerstin Hassler, die gute Seele im Rathausteam, geht 2026 in den Ruhestand. Zusammenfassend stellte Bürgermeister Laub fest: "Gerade jetzt - in einer Welt mit vielen Konflikten - ist dieses vorweihnachtliche Treiben mitten in Umkirch von besonderer Bedeutung. Mit unserem Weihnachtsmarkt pflegen wir Traditionen, feiern Gemeinschaft und setzen ein Zeichen von Frieden, Mitmenschlichkeit und Hoffnung".

Richtfest Feuerwehrgerätehaus

So nach und nach nimmt das neue imposante Umkircher Feuerwehrgerätehaus Gestalt an. Am Dienstag konnte Richtfest gefeiert werden, Ende 2026 möchte die Feuerwehr in ihr neues Zuhause umziehen.



Im Mai 1982 wurde mit einer dreitägigen Feier das aktuelle Umkircher Feuerwehrgerätehaus in Betrieb genommen. Doch was damals modern und für das Feuerwehrwesen in Umkirch ein großer Fortschritt war, ist heute nicht mehr zeitgemäß. Dach und Fenster sind undicht, die Fahrzeugboxen sind für heutige Verhältnisse viel zu klein, es fehlt eine moderne Schwarz-Weiß-Trennung und die Parkplatzsituation in der Ortsmitte ist viel zu eng.

Doch für die Aktiven der Wehr ist der Umzug in ihr neues großes Zuhause am Anfang des Umkircher Gewerbegebiets in der Straße am Gansacker 7 nun zunehmend absehbar. Und so sprach Umkirchs Bürgermeister Walter Laub anlässlich des Richtfests fürs neue Gerätehaus mit seinen fünf Fahrzeugboxen samt modernen Umkleiden, Schulungs- und Lagerräumen, Büros sowie reichlich gut anfuhrbaren Parkplätzen von einem tollen Gemeinschaftswerk, das hier neu entstehe.

Es sei beeindruckend, wie hier beim Bau und der vorangegangenen Planung alle Akteure mit Herzblut an einem Strang zögen. Auch der Freiburger Architekt Richard Stoll, dessen Büro sogar einen Architektenwettbewerb für den Bau des mit acht Millionen Euro budgetierten Gerätehauses gewonnen hatte, freue sich,

dass beim nun fertigen Rohbau sowohl der Kosten- als auch der Bauzeitenplan eingehalten werden konnte. "Ich bin stolz, dass man das, was wir uns im Büro ausgedacht haben, nun hier auch als Bau sehen kann", erklärte der Architekt, der von einem reibungslosen Miteinander auf der Baustelle und einer bisher sehr guter Qualität bei der Bauausführung sprach, obwohl das Wetter im zurückliegenden Jahr nicht einfach gewesen sei. Aktuell werde an der Dachabdichtung gearbeitet, erläuterte Stoll, an Januar gehe es dann mit den Fenstern und Toren sowie der Heizung und den Sanitäranlagen weiter, bevor im Frühjahr mit dem Innenausbau begonnen werden könne. Wenn alles weiterhin gut laufe, könne im November

2026 mit dem Einzug begonnen werden.

Für den Richtspruch zeigten sich die Poliere Uwe und Nico Brüggert, Vater und Sohn, von der Firma Ritter aus Schutterwald verantwortlich. Nico Brüggert war es, der mit drei vollen Gläsern zunächst auf die Bauherren, den Architekten und die Planer sowie die am Bau beteiligten Arbeiter anstieß, bevor das Glas rituell zu Bruch gehen durfte.

Von einem Meilenstein auf dem Weg zum neuen und sehnsüchtig erwarteten modernen Feuerwehrgerätehaus sprach Umkirchs Feuerwehrkommandant Benedikt Tröscher. "Vieles, was

beim Spatenstich noch Vision war, ist inzwischen sichtbar und greifbar geworden". Für die Aktiven der Wehr bedeute das Haus nicht nur Räume.

"Es steht für moderne, sichere und zeitgemäße Arbeitsbedingungen. Es schafft Platz für Ausbildung, Einsatzvorbereitung und Kameradschaft". Und es werde im Gegensatz zum aktuell noch genutzten Gerätehaus den Anforderungen gerecht, die an eine leistungsfähige Feuerwehr heute gestellt würden. Tröscher freute sich, dass neben der Einsatzabteilung besonders die Feuerwehrfrauen und die Jugendabteilung vom Neubau profitieren würden. Und der Kommandant lobte die Zusammenarbeit mit Verwaltung und Gemeinderat: "Vielen Dank dafür, dass sie die Bedeutung dieses Bauvorhabens für die Sicherheit unserer Bürger/innen erkannt und entschlossen vorangebracht haben". Nun freue man sich bei der Wehr darauf, das Haus bald mit Leben füllen zu können.



Historische Weihnachtskrippe im Umkircher Rathaus

Im 1. OG des Rathauses ist dieses Jahr wieder die Historische Krippe aufgebaut.



Die im 18. Jahrhundert gefertigte Krippe stammt ursprünglich aus Oberitalien.

Die Krippe kann zu den Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



die Aktion Weihnachtswunsch 2025 in Umkirch ist mitten in der Umsetzung: Viele Umkircher Privatpersonen und Unternehmen haben in den letzten Wochen bereits gespendet und nächste Woche werden die Gutscheine ausgegeben, mit denen wir vielen Kindern, Jugendlichen, Alleinerziehenden und älteren Menschen eine besondere Freude machen können.

Wir danken Ihnen sehr für die bereits eingegangenen Spenden und freuen uns, wenn noch weitere Personen und Unternehmen, die Aktion mit einer Spende unterstützen möchten. Schon jetzt danken wir Ihnen ganz herzlich für Ihre Hilfe und Ihr Mitgefühl!

Ihre
Imke Muffler
Sozialberatung und Seniorenarbeit
Tel.: 07665 505-19

Die Spenden können überwiesen werden an:
Volksbank Freiburg
IBAN: DE89 6809 0000 0053 9020 06 BIC: GENODE61FR1
Sparkasse Freiburg
IBAN: DE95 6805 0101 0002 0109 88 BIC: FRSPDE66XXX

Bitte geben Sie als Verwendungszweck
„Aktion Weihnachtswunsch“ an.

fällt auch die Umkircher Bürgerstiftung.

Die Bürgerstiftung Umkirch ist eine „Förderstiftung“. Das bedeutet, sie veranstaltet normalerweise nichts selbst, sondern unterstützt Aktivitäten anderer Akteure. Nach der Satzung fördert die Stiftung die Jugend- und Altenhilfe, Erziehung und Bildung, Wissenschaft und Forschung, Kunst und Kultur, Umwelt und Naturschutz, Landschafts- und Denkmalschutz sowie den Sport.

Die Förderung ist auf die Gemeinde Umkirch begrenzt. Das bedeutet konkret, es geht um ein allgemeines Interesse für Umkirch. Nicht gemeint ist hingegen die Förderung von einzelnen Vereinsinteressen. Es geht um die Förderung des Gemeinwohls außerhalb der staatlichen Pflichten. Nicht vorgesehen ist auch die soziale Unterstützung einzelner Personen. Es handelt sich bei den Fördermitteln um privates Geld, nicht um einen öffentlichen Topf. Das Startkapital anlässlich der Gründung im Jahr 2013 betrug 50.000 Euro und wurde durch 15 Stifter und 6.000 Euro Spende seitens der Gemeinde aufgebracht. Die Sparkasse übernimmt die Finanzverwaltung und die Abrechnung sowie die Meldungen an das Finanzamt und an das Regierungspräsidium, weil es sich um eine Treuhandstiftung handelt. Im Ergebnis entstehen der Umkircher Bürgerstiftung keine Verwaltungskosten. Seit der jüngsten Neuwahl des Stiftungsvorstandes Ende 2022 hat die Bürgerstiftung eine positive finanzielle Entwicklung genommen. Zwischen 2023 und 2025 gab es Zu-Stiftungen in Höhe von 56.000 Euro, 2024 wurde zudem die Rücklage in Höhe von 3.000 Euro in weiteres Stiftungskapital umgewandelt. Insgesamt besitzt die Bürgerstiftung aktuell ein Stiftungskapital in Höhe von 159.000 Euro, die steuerlich zulässige Rücklage hat Ende 2025 voraussichtlich einen Stand von 4.260,90 Euro. Die Erträge aus der von der Sparkasse verwalteten Anlage betragen derzeit etwa 2.300 Euro jährlich mit steigender Tendenz. In den Jahren 2023 bis 2025 erhielt die Bürgerstiftung private Spenden in Höhe von 18.724,71 Euro. Seit der Gründung gingen damit Spenden von insgesamt 45.309,71 Euro bei der Stiftung ein.

Seit der jüngsten Wahl-Sitzung zum Stiftungsvorstand im November 2022 wurden 14 Projekte mit insgesamt 9.315,24 Euro gefördert. Dies waren: • Grundschule Umkirch, Kurs zur Selbstbehauptung und Körperwahrnehmung für Schulanfänger • Grundschule Umkirch, Einsatz des Waldmobils • Grundschule Umkirch, Zusatzförderung des Slowmobils • Musikverein, Anschaffung eines für Kinder geeigneten Bassverstärkers • Partnerschafts-Komitee Umkirch-Bruges, Zuschuss zum trinationalen Jugendaustausch • VfR Umkirch, Anschaffung von Flutlichtstrahlern • DRK-Ortsverein Umkirch, Anschaffung von Jacken und anderem fürs Jugendrotkreuz • Grundschule Umkirch, Förderung des Slowmobils • Umkirch Erleben e.V., Förderung des Projekts „Offener Suppentopf“ • Grundschule Umkirch, Rap-Projekt „Schule ohne Rassismus“ • VfR Umkirch – Tanzgruppe, Anschaffung von Kostümen • KIZ Umkirch, Kurs „Selbstverteidigung für Schulanfänger“ • Partnerschafts-Komitee Umkirch-Bruges, Zuschuss zur Jugendbegegnung 2025 • Musikverein, Zuschuss zur Anschaffung eines Glockenspiels.

Seit der Gründung hat die Stiftung damit 34.734,76 Euro für die Erfüllung des Stiftungszweckes aufgewandt. Aufgrund großzügiger Spenden im Jahr 2025 stehen zur weiteren Verwendung aktuell noch rund 13.900 Euro zur Verfügung.

Neuwahl - Der Gemeinderat hat alle 3 Jahre den Stiftungsvorstand der Bürgerstiftung Umkirch neu zu wählen. Zuletzt pasierte dies am 28. November 2022. Da die Amtszeit nun ausläuft, muss der Gemeinderat den Stiftungsvorstand neu wählen. Die Verwaltung hat aus diesem Grund im Nachrichtenblatt vom 3. Oktober 2025 die Neuwahl des Stiftungsvorstandes ausgeschrieben. Die bisherigen Stiftungsvorstände Heidi Imkamp-Meier, Martin Zeller und Professor Uwe Blaurock als Vorsitzender haben sich daraufhin wieder beworben, nicht aber Gerd Knoll. Zusätzlich hat sich Roswitha Heitzler für den freiwerdenden Vorstandsposten beworben. Die bisherigen Mitglieder haben sich in der vergangenen Amtszeit bewährt und mit ihrem hohen Engagement die Bürgerstiftung weiter vorangebracht. Die Verwaltung schlägt daher vor, die bisherigen Vorstandsmitglieder sowie Roswitha Heitzler als einzige neue Bewerberin in den Stiftungsvorstand zu berufen. Frau Heitzler war bereits bei der Gründung der Stiftung maßgeblich beteiligt. Dem stimmte das Ratsgremium bei einer Stimmenthaltung zu. Weiterhin gehört der Bürger-

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, 3. Dezember 2025 um 18.30 Uhr im Bürgersaal

**Teilnehmer: 10 von 14 Mitgliedern des gewählten
Ratsgremiums;**

Sitzungsleitung: Bürgermeister Walter Laub

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12. November 2025

Der Gemeinderat wählte für die zum 1. Dezember 2025 zu besetzende Sozialarbeiterstelle Leon Ahnefeld als neuen Mitarbeiter der Gemeinde aus. Die Stelle hat einen Beschäftigungsumfang von 50 Prozent. Die Eingruppierung erfolgt tarifgerecht.

Bürgerstiftung Umkirch - Tätigkeitsbericht und Neuwahl des Stiftungsvorstandes

Der Vorsitzende der Bürgerstiftung, Herr Professor Dr. Blaurock, stellt den aktuellen Tätigkeitsbericht der Bürgerstiftung vor, den der Gemeinderat anschließend einstimmig zur Kenntnis nahm. Die Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau verwaltet mehrere selbständige Stiftungen, darunter die „Stiftung für die Bürgerschaft“, die ihrerseits auch mehrere Treuhandstiftungen verwaltet. Die „Stiftung für die Bürgerschaft“ wurde 2001 anlässlich des 175-jährigen Jubiläums der Sparkasse mit einem Startkapital von 250.000 Euro gegründet. Sie unterstützt Projekte im Einzugsbereich der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau und ist Dachstiftung für eine Reihe kleinerer privater Stiftungen sowie für Bürgerstiftungen in Gemeinden ihres Einzugsgebiets, darunter

meister Kraft Amtes dem Stiftungsvorstand an, die Verwaltung obliegt dem Rechnungsamt der Gemeinde.

Förderantrag im Rahmen des Bundesprogramms Sanierung kommunaler Sportstätten (SKS) zur Finanzierung der Erneuerung der Sport- und Freizeitanlagen in Umkirch.

Sachvortrag durch Bürgermeister Laub - Am 16. Oktober 2025 wurde vom Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) der Projektauftrag zur Sanierung kommunaler Sportstätten (SKS) öffentlich bekannt gegeben. Das Bundesprogramm dient der Sanierung und Modernisierung kommunaler Sportstätten, um den bestehenden Sanierungsstau abzubauen und die Qualität öffentlicher Sportinfrastruktur zu verbessern. Nach Beschluss des Bundestages wurden für den Bundeshaushalt 333 Millionen Euro als eine erste Tranche bereitgestellt. Es sind Jahresraten über sechs Jahre vorgesehen. Die bereitgestellten Mittel sind für die Sanierung von kommunalen Sportstätten mit besonderer regionaler und überregionaler Bedeutung zu verwenden. Die Förderquote beträgt 45 Prozent.

Bis zum 15. Januar 2026 sind die Bewerbungsunterlagen in Form einer Projektskizze einzureichen. Ende Februar erfolgt der Beschluss zur Auftragsstellung ausgewählter Projekte im Haushalts-Ausschuss des Bundestages. Danach können die Antragsteller der ausgewählten Projekte, voraussichtlich ab März 2026, einen Förderantrag stellen. Nach Eingang des Zuwendungsbescheides ist innerhalb von 24 Monaten der Projektbeginn anzuzeigen. Innerhalb der 24 Monate, nach dem erforderlichen Antrags- und Koordinierungsgespräch, ist ein Mittelabruf erforderlich, ansonsten wird der Zuwendungsbescheid widerrufen. Dem Programmauftrag ist zu entnehmen, dass angemeldete Projekte, welche bei der ersten Tranche von ausgewählten Maßnahmen nicht zum Zuge kommen, im darauffolgenden Jahr wieder in die Bewertung fallen.

Die Verwaltung empfiehlt die Teilnahme an diesem Projektauftrag, um sich die dringend notwendige Erneuerung der Sport- und Freizeitanlagen mit dieser hohen Förderquote offen zu halten. Es besteht die Möglichkeit, für die Sanierung der Sportstätten entsprechend der Sport- und Freizeitanlagenkonzeption mit Bezugnahme auf den aktuellen Aufruf des BBSR eine Förderung zu beantragen.

Der Gemeinderat stimmte der Förderantragstellung zum Projektauftrag zur Sanierung kommunaler Sportstätten (SKS) für das Objekt „Erneuerung Sport- und Freizeitanlagen“ einstimmig zu. Entsprechende Eigenmittel der Gemeinde werden in den Haushalten 2026 bis 2029 eingestellt oder per Kredit finanziert.

Bürgermeisterwahl 2026 - Organisation und Ablauf der öffentlichen Bewerbervorstellung

Sachvortrag durch Hauptamtsleiter Marcus Wieland - Am 19. April 2026 findet die Bürgermeisterwahl in der Gemeinde Umkirch statt. Gemäß § 42 Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO BW) obliegt dem Gemeinderat die Entscheidung über die Durchführung einer öffentlichen Bewerbervorstellung sowie über deren organisatorische Ausgestaltung. Die Zulassung der Bewerbungen erfolgt durch den Gemeindevwahlausschuss nach § 46 Kommunalwahlordnung Baden-Württemberg (KomWO BW).

Der Gemeinderat hatte am 22. Oktober 2025 beschlossen, die öffentliche Bewerbervorstellung am 9. April 2026 durchzuführen, der Termin liegt jedoch in den Osterferien. In der Oktobersitzung wurde bereits die Problematik diskutiert und die Verwaltung gebeten, nochmals alternative Termine zu prüfen. Die Verwaltung hat daraufhin eine Abwägung zwischen einem möglichst langen Vorlauf zur Wahl und der Ferienproblematik vorgenommen. Dabei wurde deutlich, dass ein Termin unmittelbar nach den Ferien die Teilnahme-Chancen der Bürgerschaft verbessert, ohne den zeitlichen Abstand zur Wahl wesentlich zu verkürzen. Vor diesem Hintergrund wird vorgeschlagen, die Veranstaltung auf Montag, 13. April 2026, 19 Uhr, zu verlegen. Dieser Termin bietet einen ausgewogenen, bürgerfreundlichen und organisatorisch passenden Rahmen.

Ablauf und Organisation - Veranstaltungsort • Turn- und Festhalle der Gemeinde • Der Veranstaltungsort ist Rollstuhl-gerecht zugänglich.

Vorstellung der Bewerber • Redezeit: 20 Minuten je Bewerber für die persönliche Vorstellung. • Keine Präsentations-Medien zugelassen. • Reihenfolge entsprechend dem Eingang der Bewerbungen. • Während der Vorstellung verlässt der jeweils andere Bewerber den Saal. • Die Redezeit wird gestoppt; Hinweis auf die letzte Minute mittels Signalton/Schild; Ende der Redezeit durch Glocke. • Im Anschluss: 20 Minuten Fragerunde durch Bürger/innen. • Gesamtzeit pro Bewerber: 40 Minuten.

Abweichende Regelungen bei mehr als zwei Bewerbungen • Redezeit: 15 Minuten je Bewerber • Fragen: 15 Minuten je Bewerber • Gesamtzeit: 30 Minuten je Bewerber • Nach Abschluss der Einzelvorstellungen: 10 Minuten Pause, anschließend Podiumsdiskussion • Alle Bewerber gemeinsam auf dem Podium • Dauer: rund 30 Minuten • Fragen durch Zuhörende an alle Bewerber • Rollierendes Antwortsystem, Redezeit je Antwort: maximal drei Minuten, Moderation durch den Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses • Strikte Neutralität; wertende Kommentare oder Bewertungen sind ausgeschlossen. • Persönliche oder diffamierende Fragen werden von der Moderation unterbunden. • Störungen der Veranstaltung können durch Entzug des Wortes unterbunden werden.

Zeitliche Begrenzung • Ende der Veranstaltung: spätestens 22 Uhr, Es findet keine Bewirtung statt. • Während der Veranstaltung können Foto- und Videoaufnahmen gemacht werden, die für die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Umkirch verwendet werden dürfen. • Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 lit. e DSGVO i. V. m. § 4 LDSG BW (Wahrnehmung öffentlicher Aufgaben). Gruppenaufnahmen werden zusätzlich durch das berechnete Interesse der Gemeinde an der Dokumentation kommunaler Veranstaltungen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO gedeckt. • Bewerber/innen: Die Aufnahmen werden nur mit ausdrücklicher Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO) veröffentlicht. • Zuschauer/innen: Durch Teilnahme erklären sie sich einverstanden, dass Gruppenaufnahmen, auf denen sie erkennbar sein könnten, für die Dokumentation der Veranstaltung verwendet werden. • Einzelaufnahmen von Zuschauer/innen erfolgen nur mit gesonderter Einwilligung. • Die Aufnahmen werden ausschließlich für den genannten Zweck verwendet und nicht dauerhaft gespeichert. Rechtliche Grundlagen • § 42 GemO BW – Bürgermeisterwahl, Zuständigkeit des Gemeinderats • § 46 KomWO BW – Aufgaben des Gemeindevwahlausschusses.

Der Gemeinderat beschloss anschließend einstimmig, dass die öffentliche Vorstellung der Bewerberinnen und Bewerber zur Bürgermeisterwahl 2026 der Gemeinde Umkirch am Montag, 13. April 2026, um 19:00 Uhr in der Turn- und Festhalle der Gemeinde mit den vorgestellten organisatorischen und inhaltlichen Modalitäten stattfindet.

Antrag auf Baugenehmigung für den Bau einer DHL-Packstation auf Flurstück-Nummer: 1397/28, auf dem Parkplatz Feldbergstraße, 79224 Umkirch

Sachvortrag vom Bürgermeister Laub - Die Deutsche Post AG plant für den Bereich am Ortseingang von Umkirch schon seit längerem die Errichtung einer DHL-Packstation. Nach Abstimmung mit der Verwaltung hat man sich auf den Streifen zwischen dem Parkplatz Feldbergstraße und dem angrenzenden Gehweg als idealen Standort verständigt. Die Fläche ist im Wohnquartier für alle Anwohner gut erreichbar und jederzeit frei zugänglich. Da das Wohngebiet laut Bebauungsplan als „reines Wohngebiet“ ausgewiesen ist und sich am geplanten Standort kein Bauwerk befindet, da es sich um eine Straßenfläche handelt, kann die Packstation nicht ohne Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes errichtet werden.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig: Von den Festsetzungen des Bebauungsplans Brünnelecker - Im Schwenkenland bezüglich dem Bauen außerhalb vom Bauwerk wird entsprechend dem Antrag befreit und der Ausnahme im reinen Wohngebiet zugestimmt. Das Einvernehmen zum Bauantrag wird erteilt.

Bekanntmachung



**Am kommenden Montag,
15. Dezember 2025 um 18:30 Uhr,
findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3,
eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der
Gemeinde Umkirch statt.**

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 03.12.2025
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2026 - Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.
Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationsseite.

<https://umkirch.ris-portal.de>

eingesehen werden

Walter Laub
Bürgermeister

Bekanntmachung



**Am kommenden Dienstag,
16. Dezember 2025 um 18:30 Uhr,
findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3,
eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der
Gemeinde Umkirch statt.**

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.12.2025
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2026 - Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.
Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationsseite.

<https://umkirch.ris-portal.de>

eingesehen werden

Walter Laub
Bürgermeister

Rathaus geschlossen (Brückentag) am 02.01.26

Das Rathaus bleibt während der Feiertage sowie am Freitag, 2. Januar 2026, geschlossen. Am 22. und 23. Dezember 2025 sowie 29. und 30. Dezember 2025 ist das Rathaus zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die kostenfreien Notdienstnummern:

- **Wasserversorgung Umkirch GmbH (WVU):** 0800 2767 767
- **Strom & Gas Gemeindewerke Umkirch GmbH (GWU):** 0800 2767 767 (24-h Bereitschafts- und Entstörungsdienst – Verbundwarte badenova)

Für **Sterbefälle** sind wir wie folgt erreichbar:

- Bestatter: **0171 9973213**
- Bereitschaftsnummer Standesamt: **0171 5362080**

Landtagswahl – Erreichbarkeit über den Jahreswechsel

Die Landeswahlleitung weist darauf hin, dass Gemeinden an allen Werktagen vom 22. Dezember 2025 bis 9. Januar 2026 für Rückfragen zur Prüfung der Wahlvorschläge erreichbar sein müssen.

Die Gemeindeverwaltung Umkirch stellt diese Erreichbarkeit wie folgt sicher:

- **22. und 23. Dezember 2025:** geöffnet zu den regulären Öffnungszeiten
- **2. Januar 2026 (Brückentag):** Rathaus geschlossen
Erreichbarkeit während der üblichen Sprechzeiten unter: **0152 34395517**
- **29./30. Dezember 2025 sowie 5. und 7.–9. Januar 2026:** Verwaltung geöffnet zu den regulären Dienstzeiten
Damit erfüllt die Gemeinde Umkirch die erforderliche Erreichbarkeit zur Landtagswahl.

Ab **Montag, 5. Januar 2026**, sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Information der Gemeinde Umkirch: Sicheres Feuerwerk zum Jahreswechsel

Zum Jahreswechsel erinnern wir an die wichtigsten Regeln für Feuerwerk. Ziel ist es, Unfälle zu vermeiden und Menschen, Tiere und Gebäude zu schützen.

Wann Feuerwerk erlaubt ist:

Feuerwerk der Kategorie F2 (Silvesterfeuerwerk) darf nur am **31. Dezember** und **1. Januar** gezündet werden. Es dürfen ausschließlich **CE-geprüfte** Artikel verwendet werden. Die Hinweise in den Gebrauchsanleitungen müssen beachtet werden.

Feuerwerk sollte **nicht unter Alkoholeinfluss** oder **in Menschenmengen** gezündet werden. Illegale oder selbst gebaute Böller sind verboten und können zu Bußgeldern, strafrechtlichen Folgen und Schadensersatzforderungen führen.

Wo Feuerwerk verboten ist:

Nach **§ 23 Abs. 1 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV)** ist Feuerwerk in der Nähe bestimmter Gebäude nicht erlaubt. Dazu gehören Kirchen, Krankenhäuser, Kinder- und Altenheime sowie Gebäude, die leicht Feuer fangen können.

In Umkirch betrifft das besonders:

- die Katholische Kirche in der Waltershofer Straße,
- die Tankstelle in der Hauptstraße,
- die Pflegewohngruppe in der Hauptstraße,
- das Max-Josef-Metzger-Haus in der Brugesstraße.

Wichtig:

Wer Feuerwerk zündet, trägt Verantwortung dafür, dass andere nicht gefährdet werden und keine Schäden entstehen. Wir bitten um Rücksicht und umsichtiges Verhalten und wünschen einen friedlichen und sicheren Jahreswechsel.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

VORANKÜNDIGUNG: NEUJAHRSEMPFANG 2026

Schon heute möchten wir Sie einladen, sich den **Freitag, 16. Januar 2026, um 19.00 Uhr**, für den **Neujahrsempfang der Gemeinde Umkirch** vorzumerken. Die Veranstaltung findet in der **Turn- und Festhalle Umkirch** statt.

Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen ins neue Jahr zu starten. Weitere Informationen folgen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Zebrastreifen im Gemeindegebiet (Fußgängerüberweg zum Schlossweg, etc.)

Radfahrer sollten absteigen

Der Fußgängerüberweg gewährt nach § 26 Straßenverkehrsordnung (StVO) Fußgängern Vorrang, wenn sie dort die Straße überqueren. Herankommende Fahrzeuge müssen warten. Auch Rollstuhlfahrer gelten in diesem Fall als Fußgänger und haben damit Vorrang.

Radfahrer müssen allerdings absteigen und ihr Fahrrad schieben, wenn sie dieses Recht ebenfalls in Anspruch nehmen wollen.

Anders, als oft angenommen wird, ist ein Zebrastreifen für Radfahrer aber nicht verboten. Sie dürfen ihn durchaus befahren, haben dann aber keinen Vorrang vor dem herankommenden Verkehr. Durch diesen Irrtum kann es schnell zu Unfällen kommen. **Also bleiben Sie auf der sicheren Seite, wenn Sie am Zebrastreifen als Radfahrer absteigen.**

Wenn Sie einen Fußgängerüberweg fahrend mit dem Rad überqueren und es zu einem Unfall kommt, wird ihnen in der Regel eine Mitschuld daran angelastet. So entschied zum Beispiel das Landgericht Frankenthal im Fall einer Radfahrerin, die beim Überqueren eines Zebrastreifens angefahren worden war. Sie trage eine hälftige Mitschuld an dem Unfall, da sie ihn durch ihr Verhalten wesentlich mitverursacht habe. Unter Umständen kann dem Radfahrer sogar die alleinige Schuld zugesprochen werden, wenn der Unfall für den Autofahrer unvermeidbar ist.

Wir bitten um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Sträucher, Hecken und Bäume an öffentlichen Straßen und Wegen zurückschneiden

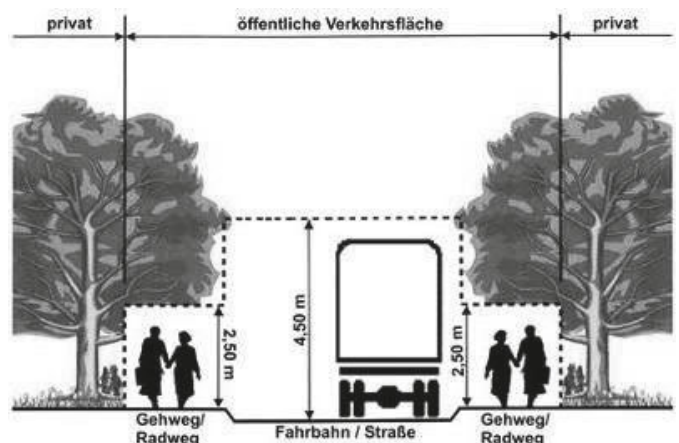
Es kommt immer wieder vor, dass Zweige von Bäumen sowie Hecken und Sträucher auf privaten Grundstücken über die Grundstücksgrenze hinaus in öffentliche Geh-/Radwege und Straßen hineinwachsen.

Nach § 28 Abs. 2 Straßengesetz Baden-Württemberg sind die Eigentümer und Bewirtschafter von Grundstücken, die an öffentlichen Straßen, Gehwege und Verkehrsflächen angrenzen verpflichtet, ihre Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass sie nicht über die Grundstücksgrenze hinausragen und somit die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird. Das Grün darf die Sicht auf Ampeln, Verkehrszeichen oder Straßenbeleuchtung nicht nehmen. Anpflanzungen müssen so zurückgeschnitten sein, dass die Verkehrszeichen von allen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden können. Im Bereich von Sichtdreiecken an Straßenmündungen sind Anpflanzungen auf die maximale Höhe von 80 cm ab Straßenniveau zurückzuschneiden, damit in diesen Bereichen keine Verkehrsgefährdungen entstehen und die Sichtverhältnisse im Einmündungsbereich nicht eingeschränkt sind. Des Weiteren regeln die straßenverkehrsrechtlichen Bestimmungen, dass entlang von Geh- und Radwegen bis zu einer Höhe von 2,50 m und im Bereich von Straßen bis zu einer Höhe von 4,50 m keine Pflanzen bzw. Äste in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen dürfen. **Bei gravierenden Fällen ist die Gemeinde verpflichtet, die entsprechenden Grundstückseigentümer anzuschreiben und den Rückschnitt anzuordnen!** Wir weisen auch darauf hin, dass bei Nichtbeachtung Grundstückseigentümer verantwortlich gemacht werden können, sofern, es bei einem nicht erfolgten Rückschnitt zu einem Unfall kommt.

Bei der Freihaltung von Geh-/Radwegen und Straßen sind während der Vegetationsperiode vom 1. März bis 30. September die Bestimmungen des Naturschutzgesetzes zu beachten. Nach § 29 Abs. 3 Ziff. 1 Naturschutzgesetz ist es in dieser Zeit verboten, Hecken, lebende Zäune, Bäume, Gebüsche und Röhrichtbestände zu roden und abzuschneiden oder auf andere Weise zu zerstören. Ein maßvolles Zurückschneiden kann jedoch erfolgen, wobei darauf zu achten ist, dass freilebende Tierarten, insbesondere brütende Vögel, nicht beeinträchtigt werden.

Es empfiehlt sich deshalb, die notwendigen Rückschnitte noch in der Zeit bis 28. Februar vorzunehmen.

Hinweis: Das Schnittgut kann bei der örtlichen Grünschnittdeponie abgeliefert werden. Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch 14:00-16:00 Uhr und Samstag 10:00-13:00 Uhr
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Halbseitige Sperrung in der Straßen „Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 06.10.2025 bis zum 19.12.2025 im Bereich der Straße

„Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“ zur Teilsperierung der Straße.

Die Arbeiten werde bei halbseitiger Verkehrsführung oder durch Einbahnstraßenregelungen mit Umleitungstrecken durchgeführt. Der Fußgängerverkehr wird verkehrssicher umgeleitet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Entsorgungseinrichtungen des Landkreises;

Öffnungs- bzw. Schließzeiten an Weihnachten/Neujahr 2025/2026

Die Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald sind an Weihnachten/Neujahr wie folgt geschlossen bzw. geöffnet:

- Das **Regionale Abfallzentrum Breisgau** ist vom 24.12.2025 - 01.01.2026 geschlossen.
- Das **Regionale Abfallzentrum Hochschwarzwald** ist vom 24.12.2025 - 01.01.2026 geschlossen.
- Die **Erdaushubdeponie Bollschweil** ist vom 19.12.25 - 07.01.2026 geschlossen.
- Die **Breisgau Kompost GmbH in Müllheim** ist vom 24.12.2025- 06.01.2026 geschlossen.
- Die **TREA Breisgau in Eschbach** ist zu folgenden Zeiten **geöffnet**:

24.12.2025 von 8 – 12 Uhr
27.12.2025 von 8 – 12 Uhr
29.12. und 30.12.2025 von 7 – 18 Uhr
31.12.2025 von 8 – 12 Uhr
02.01.2026 von 7 – 18 Uhr
03.01.2026 von 8 – 12 Uhr
05.01.2026 von 7 – 18 Uhr
07.01. – 09.01.2026 von 7 – 18 Uhr
10.01.2025 von 8 – 12 Uhr

Wichtiger Hinweis:
**Die Sperrmüllkarten 2025 sind bis zum
31.01.2026 gültig!**



SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen.
Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am Donnerstag, **18. Dezember 2025** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch.

Wohnraum gesucht/ Umkirch

Wohnungssuche



Lieber Umkircherinnen und Umkircher,

wir suchen dringend eine neue Wohnung für unsere kleine Familie, da wir aktuell mit unserem Neugeborenen in einer feuchten Kellerwohnung leben.

„Ich bin in Vollzeit und unbefristet bei einem Unternehmen in der Region beschäftigt. Meine Frau ist gelernte Physiotherapeutin und kümmert sich aktuell um unser neugeborenes Kind. Ideal wäre eine 2 bis 3-Zimmer-Wohnung in Umkirch bis maximal 1200€ warm, so bald wie möglich.“

Über jeden Hinweis sind wir Ihnen sehr dankbar.

Kontakt: Leon Ahnefeld, Gemeindeverwaltung Umkirch, Sozialberatung, lahnefeld@umkirch.de, Tel. 07665 – 505-19

ABFALLBESEITIGUNG

Samstag, 20.12.2025

Restmüll

Haben Sie Ihren Gehweg im Winter geräumt?

Glätte und Schnee können zu Unfällen führen. Sorgen Sie dafür, dass der Gehweg sicher für Passanten ist!



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz

Jeden Samstag von 7:30 bis 12:30 Uhr verwandelt sich der Gutshofplatz in Umkirch in einen lebendigen Marktplatz voller regionaler Köstlichkeiten. Landwirte und Händler aus der Umgebung bieten frische Produkte direkt vom Erzeuger an.

An diesem Samstag dürfen Sie sich besonders freuen: Neben frischem Obst und Gemüse gibt es mediterrane Spezialitäten von Herrn Hamza – darunter Olivenöl, eingelegte Oliven, getrocknete Tomaten in Öl, Antipasti mit Schafskäse und eine Auswahl an getrockneten Früchten.



Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie nicht nur die regionale Landwirtschaft, sondern leisten auch einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz.

Besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt – genießen Sie Frische, Vielfalt und echte Regionalität!



besonders gut können und woran sie in den kommenden Monaten noch weiter arbeiten dürfen. Begleitet wurde der Besuch von gemeinsamen Liedern, die die Klassen sangen und die den besonderen Moment noch festlicher machten. Als kleine Überraschung erhielt jedes Kind vom Nikolaus und seiner Weihnachts-elfe eine Mandarine.

Der Besuch brachte eine warme Portion Weihnachtszauber in die Schule und sorgte für eine stimmungsvolle Einstimmung auf die Adventszeit.

Wir danken dem Nikolaus und seiner Weihnachtselfe für Ihren Einsatz!



Adventsfest in der Eulenklasse

Kiz
KinderBildungsZentrum
Umkirch
GRUNDSCHULE

Anfang Dezember feierten die Eulenkinder gemeinsam mit ihren Eltern ein stimmungsvolles Adventsfest in der Eulenklasse. Die Kinder eröffneten den Nachmittag mit schönen Weihnachtsliedern und sorgten damit für eine festliche Stimmung. An einer Station wurden Hexenhäuschen aus Keksen mit viel süßem Naschwerk hergestellt. An der anderen Station gestalteten die Kinder mit ihren Eltern glitzernde Weihnachtskugeln mit viel Farbe und Fantasie.

Zum Abschluss saßen alle gemütlich zusammen, tranken Kaffee und Tee und genossen das leckere Buffet, das die Eltern mitgebracht hatten. Es war ein rundum gelungenes Fest, das allen viel Spaß gemacht hat.



Kinder Bildungs Zentrum Nikolausbesuch 2025 an der Grundschule Umkirch

Kiz
KinderBildungsZentrum
Umkirch
GRUNDSCHULE

Am Freitag, dem 5. Dezember, zog vorweihnachtlicher Zauber durch die Grundschule Umkirch. Einen Tag vor dem eigentlichen Nikolaustag wurde der Nikolaus gemeinsam mit seiner Weihnachtselfe in allen Klassen herzlich vorgefeiert und freudig empfangen.

Der Nikolaus hatte sein goldenes Buch dabei und berichtete daraus, was die Schülerinnen und Schüler in diesem Jahr bereits

Plätzchen backen zur Weihnachtszeit:

Kiz
KinderBildungsZentrum
Umkirch
GRUNDSCHULE

Eulenklasse zu Besuch bei der 4a In der Adventszeit verwandelte sich das Klassenzimmer der Hundeklasse in eine duftende Weihnachtsbäckerei. Am 3. Dezember kamen die Kinder der Eulenklasse zu Besuch, um die Begeisterung für das Plätzchen backen zu teilen. Es wurden Tannenbäume, Sterne und viele andere weihnachtliche Formen ausgestochen und anschließend nach Herzenslust verziert. Bei fröhlicher Stimmung, mit Weihnachtsmusik im Hintergrund, wurde das Miteinander von Groß

und Klein gestärkt. Die Kinder unterstützen sich gegenseitig und gemeinsam präsentierten stolz ihre Ergebnisse von goldbraunen Plätzchen, die anschließend natürlich probiert wurden. Die Aktion war ein voller Erfolg und zeigte, wie schön gemeinsames Arbeiten sein kann.

Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit.



Französische Weihnachtslieder auf dem Weihnachtsmarkt

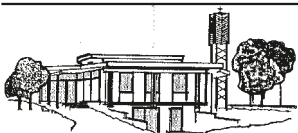
Die Französischlehrerin Marion Renault und die Klasse der Grundschule sorgten in der vergangenen Woche für vorweihnachtliche Stimmung: Gemeinsam hatten sie die französischen Weihnachtslieder „Petit Papa Noël“ und „Petit Garçon“ eingeübt und mit viel Freude vorgetragen. Im Anschluss überreichten die Kinder ihre selbst verfassten Briefe an die Bürgermeisterin der Partnergemeinde Brugges, die sie zuhause an die jeweiligen Brieffreundinnen und Brieffreunde der Schülerinnen und Schüler weiterleiten wird.

Zum Abschluss freuten sich alle teilnehmenden Kinder über Gutscheine für den Weihnachtsmarkt, die ihnen als Anerkennung vom Rathaus überreicht wurden. Vielen Dank!



KiZ
Kinderbildungszentrum
Umkirch
GRUNDSCHULE

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mi 14.00 – 16.00 Uhr
Do 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de
Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511
Mail: christian.lepper@ekiba.de

Freitag, 12. Dezember:

15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim
18.30 Uhr Apéro & Abendsegen, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Abendsegen & Apéro im Advent: ein kurzes Innehalten im der oft mehr hektischen als besinnlichen Zeit. Nette Menschen treffen, und mit Gottes Segen gestärkt in die Adventszeit gehen...



Samstag, 13. Dezember:

10-16 Uhr Konfi-Samstag, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Sonntag, 14. Dezember – 3. Advent:

11.00 Uhr Pasta-Familiengottesdienst, Diakonin Friederike Schilka Evang. Gemeindezentrum

Erst feiern wir gemeinsam Gottesdienst, anschließend sind alle zum gemeinsamen Pasta-Essen eingeladen. Wir freuen uns auf euch!!!

11.30 Uhr Krippenspielprobe, Evang. Gemeindezentrum

Donnerstag, 18. Dezember:

18.00 Uhr Heaventeens (14 – 18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

Sonntag, 21. Dezember – 4. Advent:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Gerhard Jost Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

11.30 Uhr Krippenspielprobe, Evang. Gemeindezentrum

17.00 Uhr Jugendgottesdienst, Evang. Kirche, Breisach

17.00 Uhr „God's open house“ – Musik, Gott & die Welt....

Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Am 4. Advent findet zum ersten Mal die neue Gottesdienstform „God's open house“ in Umkirch statt. Das Evang. Gemeindezentrum wird zu einer Offenen Bühne zum:

- Musik machen: Solisten, Ensemble, Erfahrene, Anfangende, Instrumental, Vocal, Percussion, von Pop bis Klassik...
- Und zum gemeinsam nachdenken über Gott und der Welt: Erfahrene, Anfangende, Zweifelnde, Überzeugte, Suchende...

Am 21.12.25 starten wir mit der Unterstützung des Umkircher Musikvereins und des Kirchenchors. Im Laufe des nächsten Jahres soll es dann noch weitere Veranstaltungen in der Art geben - wer Lust hat mitzumachen, sage bitte Chr. Lepper Bescheid.

„Kraft zum Leben schöpfen – gemeinsam für Wasser und Klimagerechtigkeit“

Es gibt so viele schlechte Nachrichten in der Welt, dass die Klimakrise kaum noch Schlagzeilen hervorruft. Das ist fatal, denn ihre Folgen werden immer dramatischer. So verschärft der Klimawandel die globale Wasser- und Ernährungskrise und stellt das Überleben zukünftiger Generationen infrage. Bei alledem sollten wir die Hoffnung nicht verlieren. **„Kraft zum Leben schöpfen – gemeinsam für Wasser und Klimagerechtigkeit“ lautet daher auch das Motto unserer 67. Aktion.**

Noch ist es nicht zu spät. Noch können wir die Klimakrise über-



winden. Doch dazu müssen wir handeln. Jetzt! Sind auch Sie dazu bereit? Dann freuen wir uns über Ihre Unterstützung!
<https://www.brot-fuer-die-welt.de/spenden>

Wochenspruch

Bereitet dem Herrn den Weg; denn siehe, der Herr kommt gewaltig.
 Jesaja 40,3.10

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

ÖKUMENE

Herzliche Einladung zu den diesjährigen „Lebendigen ADVENTSFENSTERN“ IN UMKIRCH



Wir bedanken uns herzlich bei den Gastgeber*innen für ihre Bereitschaft und die Zeit, die sie damit verschenken, wünschen gutes Gelingen und allen schöne, besinnliche und fröhliche Stunden in der Vorweihnachtszeit.

Hier finden Sie die Orte und Uhrzeiten für die einzelnen Treffen:

Datum	Uhrzeit		Ort
Mi 03.12.	17:00	Fam. Quattroventi	Im Schwenkenland 11
Do 04.12.	18:00	Kirchenchor	Hauptstr. 4a (Pfarrhof)
Fr 05.12.	17:00	Brigitte Pelka	Tröscheweg 2a
Mo 08.12.	17:00	Bilderbuchkino	Mühle im Schlossweg
Di 09.12.	18:00	Fam. Sabine Fiedelmeier	Waldstr. 15
Mi 10.12.	18:00	Fam. Scholz	Rosenstr. 2
Do 11.12.	17:00	Kinderchor mit B. Braitsch	Pfarrhof Hauptstr. 4
Fr 12.12.	18:00	Abendsegen & Apéro	evang. Gemeindezentrum
Di 16.12.	18:00	Familie Grünert	Ankenreuterstr. 8
Mi 17.12.	17:00	Fam. Lina Driewer	Waldstr. 8
Fr 19.12.	17:00	Caféle – Team	Rentamt Hauptstr. 7
So 21.12.	17:00	Offene Bühne zum Advent	ev. Gemeindezentrum
Di 23.12.	16:00	Weihnachtsgottesdienst	Max-Josef-Metzger-Haus
Mi 24.12.	18:00	Ökumenische Christmette	Gutshof

Frohe, friedliche Weihnachten und alle guten Wünsche für das Neue Jahr 2026
 Für das Vorbereitungsteam
 Brigitte Heitz



Freitag, 12. Dezember:

15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Lebensmittelspenden für Menschen in Not

Der Caritassausschuss der Kirchengemeinde March-Gottenheim lädt zur Mithilfe ein damit Familien und Einzelpersonen in Notlagen das Weihnachtsfest gebührend feiern können. Dazu wer-

den bis zum **3. Advent 14.12.25** haltbare Lebensmittel (Nudeln, Zucker, Mehl, Öl, Tee, Konserven usw.) und Hygieneartikel (Seife, Zahncrème, Duschgel, etc.) gesammelt.

Auch freuen wir uns über Lebensmittelspenden, die Kinder gerne essen, wie z. B. Kaba Nutella, Müsli, Schokolade, Kekse Gummibärchen etc.

Bitte keine selbstgemachten Lebensmittel und keine alkoholischen Getränke.

Bitte achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum. Die Lebensmittel können in den kath. Kirchen und im evangelischen Gemeindezentrum abgegeben werden.

Schon im Voraus vielen Dank für Ihre Spenden.

Bei Fragen zur Spendenaktion haben, können Sie sich gerne an die Mitglieder des Caritassausschusses wenden:

Für Umkirch

Frau Meike Wangerin

Frau Sabine Fiedelmeier Tel.: 07665/9475959 AB

Wenn Sie Beratung in Lebenskrisen benötigen, gibt Ihnen Frau Siegel vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Brsg. Hochschwarzwald unter Tel.: 0761/8965449 gerne weitere Auskünfte.

Auch das Pfarrbüro Hugstetten Tel.: 425300 steht für Informationen gerne zur Verfügung.

Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 425300

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



GOTTESDIENSTE VOM 13.12. BIS 21.12.25

Samstag, 13.12.

07.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Roratemesse

15.00 Uhr St. Georg, Buchheim - Beichtgelegenheit

18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen - Vorabendgottesdienst musikalisch mitgestaltet vom Ökum. Singkreis

Sonntag, 14.12. 3. Adventssonntag

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst mit Vorstellung der EKO-kinder aus Bötzingen

Dienstag, 16.12.

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 17.12.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille

09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus - Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hugstetten, im Gallus-Saal - Eucharistiefeier

Donnerstag, 18.12.

08.40 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Schulgottesdienst

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille

19.00 Uhr ev. Gemeindehaus Bötzingen – Ökum. Adventslieder-singen

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 19.12.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

Samstag, 20.12.

07.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Gottesdienst im Kerzenschein

17.00 Uhr St. Georg, Buchheim - Beichtgelegenheit

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 21.12. 4. Adventssonntag

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier mitgestaltet vom Pop & Jazz Chor March

18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Gottesdienste in Jakobus mit Vorstellung der EKO-kinder aus Eichstetten

BITTE BEACHTEN:

Der Weihnachtspfarrbrief 2025 wird, wie im vergangenen Jahr, nicht mehr in alle Haushalte verteilt. Er liegt wie gewohnt an den üblichen Auslagestellen für Sie bereit. Der Erscheinungstermin bleibt wie angekündigt der 20.12.25

KALENDERVERKAUF

Zugunsten der Sanierung der St. Gallus-Kirche haben wir – das GT und der Kirchenbauverein – einen Kalender mit Fotos in und um March drucken lassen und beim Adventszaubermarkt verkauft. Es gibt noch einige Exemplare – gut geeignet als Weihnachtsgeschenk! zu erwerben (13,50 €) nach den Gottesdiensten in Buchheim, Holzhausen und Neuershausen, beim Pfarrbüro oder bei Frau Braun Tel.: 35 09.

Für das GT Hu/Bu: D. Braun

EINLADUNG ZUM GEMEINSAMEN ADVENTSLIEDERSINGEN

am 14.12.25 um 16 Uhr in der Kirche in Neuershausen.

Das GT und der Kirchenchor St. Anna, Ne

TREFFPUNKT A (Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)

Herzliche Einladung zur **Adventsfeier am Mittwoch, 17.12.25, 17 Uhr, im Bernhardussaal in Neuershausen.** Bei Kaffee/Tee und Selbstgebackenem wollen wir besinnliche Stunden miteinander verbringen und mit musikalischer Unterstützung Adventslieder singen und die eine oder andere Geschichte hören.

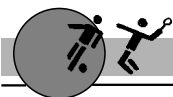
M. Kretsch, M. Rühe, A. Siegel, B. Thanner



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 15. Dezember 2025
ab 14.30 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Senioren-gymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849
(nur mit Voranmeldung)

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.00 Uhr Gutshof 99445 u. 7468

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/44546



Umkirch erleben

Walking Treff



Für Jung und Alt

Walking meetup



لقاء المشي



Встреча для любителей пеших прогулок

Walking Treff - auch im Winter gemeinsam in Bewegung

Wir laden alle Interessierten herzlich zu unserem regelmäßigen Walking Treff ein! Egal ob jung oder alt, ob mit oder ohne Walking-Stöcke – jeder ist willkommen.

Treffpunkt: Eingang der Turn- und Festhalle

Wann? Jeden Dienstag um 16:00 Uhr

Dauer: ca. 1 Stunde

Was Ihr beachten solltet: Bitte tragt gutes Schuhwerk, damit wir gemeinsam eine schöne und gesellige Runde drehen können.

Kommt vorbei und genießt die Bewegung an der frischen Luft in netter Gesellschaft. Wir freuen uns auf euch!



Judosportzentrum Umkirch

In diesem festlichen Advent möchten wir allen Helferinnen und Helfern des Weihnachtsmarktes von Herzen danken, den neuen Gesichtern, die mit frischem Elan und Begeisterung dabei sind, ebenso wie den erfahrenen Kräften, die jedes Jahr mit großem Einsatz und viel Leidenschaft unser gemeinsames Dorfeignis möglich machen. Wie im Judo zeigen wir auch hier: Nur gemeinsam, mit Respekt, Zusammenhalt und einem starken Teamgeist, können wir Großes auf die Beine stellen. Möge die warme Atmosphäre des Weihnachtsmarktes uns alle verbinden und ein wenig Licht in die dunkle Jahreszeit bringen. Frohe Weihnachten und ein herzliches Dankeschön an euch alle!

Judo (ab 12 Jahre):

Montag & Freitag

19.00 - 20.30 Uhr

Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr

Anfänger

Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):
Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
Anfänger und Fortgeschrittene
Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):
Freitag & Montag
18.00 – 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo (ab 12 Jahre):
Montag & Freitag
19.00 - 20.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr
Anfänger
Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):
Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
Anfänger und Fortgeschrittene
Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):
Freitag & Montag
18.00 – 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz



Schachclub Umkirch 1969

Schachclub Umkirch 1969 e.V.

Nach dem dritten Rundenspiel steht die erste Mannschaft auf dem ersten Tabellenplatz mit 6:0; die zweite auf dem 8. Platz mit 2:4 und die dritte auf dem 4. Platz mit 4:2.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Anfänger Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.00 Uhr
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr

Erwachsene: donnerstags von 19.30 bis 22 Uhr

In den Weihnachtsferien findet kein Training statt.

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:

<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: donnerstags von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

von den bisher 8 Spielen 7 gewinnen konnte. Es wird sehr schwer.

Samstag, 13.12.2025

19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen
VfR Umkirch - Heidelberger TV 2

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Die 2.Mannschaft beschließt das Jahr 2025 mit einem Heimspieltag in Umkirch. Beginn ist am Samstag bereits um 12 Uhr.



HEIMSPIEL!

Volleyball

Bezirksliga Damen Süd

VfR Umkirch 2	vs.	TV Gundelfingen 2
VfR Umkirch 2	vs.	TV Merdingen 1

Samstag, 13.12.2025 um 12 Uhr
Turn- und Festhalle Umkirch

3.Mannschaft (Kreisliga Mitte)

Samstag, 13.12.2025

14.00 Uhr Albert-Schweizer-Gymnasium Gundelfingen
TV Gundelfingen 3 - VfR Umkirch 3 - TV Neuenburg 2

Jugend : U13 3 gegen 3

Da im Bezirk West 16 Mannschaften für die Südbadische Meisterschaft gemeldet wurden, musste eine Vorqualifikation mit zwei Gruppen mit je 8 Mannschaften gespielt werden.

Von 11 Sätzen gewannen unsere Mädchen fünf und wurden vierte ihrer Gruppe. Damit haben sie sich für das nächste Turnier Ende Januar qualifiziert. Es spielten Rosana Bruggner, Martha Kim, Sina Lerke und Sophia Sauerbier.



SONSTIGES

Einladung zum
Gottenheimer Weihnachtsmarkt
auf dem Rathaus Hof am
Sonntag, 14. Dezember 2025



Am 3. Advent findet von 11.00 bis 20.00 Uhr unser urgemütlicher Weihnachtsmarkt auf dem Rathaus Hof statt.

Schlendern Sie über den Markt, genießen Sie das reichhaltige Angebot für Augen, Ohren, Nase und Gaumen in einer heimeligen Atmosphäre und lassen Sie sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen.

Hierzu heißt Sie die Gemeinde Gottenheim herzlich willkommen.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Volleyball

1.Mannschaft (Oberliga Baden)

Sv Sinsheim - VfR Umkirch 3:1 (25:17, 19:25, 25:17, 26:14)

Am kommenden Samstag spielt die 1.Mannschaft des VfR Umkirch in Opfingen das letzte Spiel der Vorrunde der Saison 2025/26. Zu Gast ist der Tabellenzweite Heidelberger TV 2, der



Duales Studium!

Innovative Systeme für Infrastrukturplanung – dafür steht AKG Software. In Heitersheim bieten wir ab Oktober 2026 dieses duale Studium an:

Informatik Bachelor of Science (B.Sc.)

IT begeistert dich? Dann kombiniere Theorie und Praxis mit einem dualen Studium. Während der Theoriephasen studierst du an der DHBW Lörrach. In den Praxisphasen sammelst du bei uns in Heitersheim wertvolle Erfahrungen und arbeitest an spannenden Projekten mit.

Starte deine Karriere in der Region – bewirb dich jetzt!

Info & Bewerbung:
akgsoftware.com/studium



Software für Infrastrukturplanung.
Wegweisend innovativ.
Seit über 40 Jahren.

AKG Software Consulting GmbH
Uhlandstr. 12 • 79423 Heitersheim

Glühweinabend

im Restaurant Gleis 1 in Hugstetten

Wir laden herzlich zu unserem Glühweinabend ein.

Am **Freitag, den 19.12.25** und **Samstag, den 20.12.25**,
17.00 bis 21.30 Uhr, erwartet Sie vor dem Restaurant Gleis 1 in
Hugstetten ein gemütlicher Abend mit Winzer-Glühwein,
Punsch und kleinen Snacks.

Genießen Sie in stimmungsvoller Atmosphäre
die Vorweihnachtszeit und verbringen Sie ein paar
angenehme Stunden bei uns.

Der Eintritt ist frei.



Über 25 Jahre Hausgeräte – Kundendienst Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de



Verkauf – Beratung – Service

AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

SCHAMBACHHOF BIO OBST & GEMÜSE

Vor Weihnachten ist der Hofladen
am **Freitag, den 19. Dezember**
zu den gewohnten Zeiten von
9–12 & 15–18:30 Uhr geöffnet.

Nach unseren Betriebsferien
vom 27. Dezember 2025 –
5. Januar 2026 öffnet der
Hofladen wieder am 9. Januar.



Familie Höfflin, Schambachhof 1, Bötzingen am Kaiserstuhl

Wir bringen den Stein in Form



Friedrich
Steinmetzbetrieb
GmbH



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-
VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 07665 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarhof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de

Weihnachtsbäume

frisch geschlagen, Eigenanbau und aus dem Schwarzwald,
von uns verpackt in Zellulosenetz (kompostierbar)

Gäng
Blumen Floristik Kräuter

außerdem Amaryllis, Christrosen, Weihnachtssterne
und natürlich viele florale Geschenkideen mit ♥ gemacht

Buchheimer Str. 7, 79288 Gottenheim

Verkauf von Weihnachtsbäumen bei uns!

Täglich frischer Feldsalat.

Jetzt auch Eier, Kartoffeln, Kürbis,
Zwiebeln und Äpfel bei uns!

Wochner
...immer landfrisch.

Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de





ANZEIGEN Kalkulator

EINFACH
ONLINE
BUCHEN

Helfende Hände gesucht

Sie brauchen Unterstützung? So schnell können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen



79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

Christbaumverkauf in Hochdorf

Regionale Nordmannstanne

★ Bei Brennholz Fischer, Bachwinkel 6A ★
Fr. 12.12. 13-17 Uhr
Sa. 13.12. 9-16 Uhr
Fr. 19.12. 13-17 Uhr
Sa. 20.12. 9-16 Uhr

Info: Markus Fischer, 0172-6348432

★ Weihnachtsbaumverkauf ★

Ab **06.12.2025** täglich frisch geschlagene Weihnachtsbäume vom Erzeuger aus dem Schwarzwald bei der Apotheke am Gutshof in Umkirch zu verkaufen. (Parkplatz hinter dem Haus)

Täglich geöffnet außer:

★ Montag- & Mittwochnachmittag und Sonntag ★

SUCHE EIGENTUMSWOHNUNG VON PRIVAT

Direkter Ankauf von Privat.

Tel. 07634 350 9866

DÖLCO® - technische Austrocknungsanlagen

Callcenteragent/in (m/w/d) ab sofort gesucht zur Vereinbarung von Reisternen für unseren Außendienst, telef. Kundenakquise im Outbound-Bereich, Dokumentation der Gesprächsergebnisse in der Datenbank. Vorausgesetzt: gute EDV-Kenntnisse, gutes Deutsch in Wort und Schrift, Qualitätsbewusstsein und Teamfähigkeit. Teilzeit 25-30 Std., flexible Arbeitszeit, guter Verdienst.

DÖLCO® GmbH
79112 Freiburg
Bewerbungen unter:
bewerbung@doelco.de
www.doelco.de

dö|co®

Suchen Sie noch?

Das **besondere Weihnachtsgeschenk** - ein Geschenk, das die Seele berührt. Verschenken Sie eine **Einzel-Yogastunde**, die ganz auf die persönlichen Wünsche und Bedürfnisse abgestimmt ist und schenken Sie so, Entspannung, Wohlgefühl und neue Kraft.

Gutschein erhältlich bei Gabriele Voget

Yogalehrerin FYS Yoga mit Elementen der Alexandertechnik, Beckenbodenyoga
79288 Gottenheim • E-Mail: gabixvoget@outlook.de • Tel.: 0176 - 24 61 74 54

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

Praxis für Physiotherapie

Brüggemann

Bei unseren Patienten und Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen im zurückliegenden Jahr und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr **2026**.

Mühlenstraße 5a
79232 March-Holzhausen
fon/fax 07665-93 0165/93 28 15
www.physio-brueggemann.de
info@physio-brueggemann.de

Wir geben
Ihrer Trauer Raum

HORIZONTE am Moosweiher

BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de

**mathias
andris**
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

→ Fenster u. Türen
→ Vordächer
→ Einbruchhemmung
→ Sonnenschutz
→ Insektenschutz
→ Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

energie
in ihrer schönsten
form

hagios

elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH • 07665 6969 • www.hagios.de

Liebe Patienten,

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★
wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und
★ wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein
gesegnetes Fest und ein gesundes neues Jahr!

Die Praxis ist vom 22.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen.

★ Ihr Team der Krankengymnastik Umkirch - Weiss ★
Heidelinde Weiss ★
Birgit Voigts, Christian Dittmann, Katja Brünings, Lucia Wersich ★
★ Freie Mitarbeiter: Patrick Högerle, Kirsten Ihl ★

Hauptstraße 29 ★ 79224 Umkirch ★ Tel. 07665 423 89 63

VORGEZOGENER ANZEIGENSCHLUSS

06.01.2026 Drei-König

Bitte beachten Sie! Ihre Anzeige soll in der KW 2 erscheinen? Aufgrund des Feiertages „Drei-König“ am 06.01.2026 ändert sich der **Anzeigenschluss wie folgt:**

Anzeigenschluss Montag
→ Freitag, **02.01.2026 um 9 Uhr**

Anzeigenschluss Dienstag
→ Montag, **05.01.2026 um 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für die KW 2 spätestens am Freitag, 02.01.2026 im Verlag eingehen.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11
✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

**FREY
BUHRER** **HÖREN.
LEBEN.**



WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de